

## La Roumanie adopte de nouvelles lois sur la probation



Ramona Bălăiță est inspectrice pour la Direction nationale roumaine de la probation. Membre de la Commission d'élaboration des nouvelles lois sur la probation, elle est de fait bien placée pour nous présenter la réforme du code pénal dans son pays. « Le processus d'élaboration du nouveau code pénal a été long et s'est fait en plusieurs étapes sur plusieurs années. Une approche intégrée des dispositions pénales s'est imposée à nous, car il s'agit de la première réforme d'envergure depuis quasiment un demi-siècle. Cependant, du point de vue du praticien, la course ne fait que commencer car l'échéance annoncée pour la mise en œuvre des nouveaux codes et des textes d'application est fixée au 1<sup>er</sup> février 2014. »

Suite >>

## Le Secrétaire général de la CEP : les enseignements de Neustart

Dans le cadre de ses rencontres avec les organisations membres, le nouveau Secrétaire général de la CEP Willem van der Brugge a visité Neustart à Vienne, en juillet dernier. « Je reconnais avoir été impressionné par leur travail. Sur plusieurs thèmes réels dans la probation en Europe, par exemple la participation de la communauté au travail de probation ou la mise en concordance du travail de probation, de l'aide aux victimes et de la justice de réparation, Neustart exerce de bonnes pratiques qui méritent d'être diffusées au sein de la CEP. »



[Read more](#)

**Heather Munro accueille les délégués à la visite d'étude de Londres**



En prélude aux deux jours pleins du Congrès, le Fonds pour la probation de Londres (London Probation Trust - LPT) organise une visite d'étude à l'intention des délégués. Tandis que les représentants des membres de la CEP participeront à l'Assemblée générale, LPT accueillera le même jour, le 8 octobre 2013, les délégués qui souhaitent mieux connaître la probation londonienne. Heather Munro, responsable de LPT, a accepté de nous en dire plus sur cette journée.

[Suite >>](#)

## L'association APPA souhaite perpétuer la dynamique du Congrès mondial

Le Congrès mondial de la Probation tiendra sa première édition en octobre 2013 à Londres (GB). Collaborant cette année avec quatre organisations anglaises, la CEP a sollicité pour la prochaine édition l'association américaine APPA (American Probation and Parole Association) dans l'optique d'organiser le Congrès sur un autre continent. Carmen Rodriguez, présidente d'APPA, a pris cette invitation très au sérieux sachant que l'accueil du Congrès correspond aux objectifs de l'organisation. A travers ses réponses à nos questions, elle nous parle plus en détail de la participation d'APPA.



[Suite >>](#)

## Le service de probation moldave se propose d'organiser une conférence sur les sanctions dans la communauté



Willem van der Brugge s'est rendu cet été en Moldavie pour rencontrer le ministère de la Justice. Il a été reçu par M. Vladimir Grosu, Vice-Ministre de la Justice, et par M. Vladimir Popa, Directeur général. Au programme de cette réunion : une conférence en Moldavie sur les sanctions appliquées dans la communauté. La CEP a été invitée à participer à l'organisation de cet événement sur lequel M. Popa nous a apporté des compléments d'information en réponse à nos questions.

[Suite>>](#)

## La CEP visite le service de probation de Lituanie

de l'Administration pénitentiaire auprès du ministère de la Justice de la République de Lituanie, et Mme Marta Gavrilovienė, responsable du Service de probation, ont accueilli le Président de la CEP Marc Cerón et le Secrétaire général Willem van der Brugge venus visiter le service de probation de Vilnius. Après un rapide exposé des réalisations et de l'évolution du service lituanien, ils ont répondu à quelques questions sur le service national de probation.

[Suite >>](#)



## Bonne représentation de la probation à la conférence Eurocrim à Budapest

La Société européenne de Criminologie (ESC) a tenu sa 13<sup>e</sup> conférence annuelle à Budapest (Hongrie) du 4 au 7 septembre 2013. Miklós Lévay, président du comité d'organisation et par ailleurs Directeur de formation du Département Criminologie de l'université ELTE, s'est entretenu avec la CEP sur l'intérêt de la conférence de l'ESC, sur la contribution des groupes de travail et sur la probation en particulier. Au sein de l'ESC, dix-huit groupes de travail ont été créés sur un thème spécifique chacun. Miklós Lévay : « Ce fut un plaisir de voir que les membres du groupe de travail sur les sanctions appliquées dans la communauté étaient présents et très actifs à Budapest ».



[Suite >>](#)

## Actualités diverses

En complément des articles principaux, le site de la CEP propose une sélection d'informations relatives à la probation en Europe et au-delà qui sont susceptibles d'intéresser les abonnés de la Lettre d'information.

[Suite >>](#)



Visitez notre site web:  
[www.cep-probation.org](http://www.cep-probation.org)

Nous contacter  
Postbus 8215  
NL-3503 RE, Utrecht, The Netherlands  
[communication@cep-probation.org](mailto:communication@cep-probation.org)

Si vous ne souhaitez plus recevoir la lettre d'information, vous pouvez vous désabonner par [communication@cep-probation.org](mailto:communication@cep-probation.org)

CEP is supported by the Directorate  
General Justice of the European Commission

